

# Stadium

*Revista Ilustrada*

**Record de las 24 horas**  
(Categoría Turismo)



D. José Bofill en el  
**WILLYS KNIGHT**

sin válvulas, con el que se ha establecido brillantemente, en el Autódromo de Terramar, el record de España de las 24 horas, cubriendo 936 vueltas, o sean 1.873,253 kilómetros, a un promedio de 78,051 kilómetros a la hora

**50 cts.**

Año XVI : Núm. 460  
1 de abril de 1926

Ayuntamiento de Madrid Foto Claret



**CICLOS** ACCESORIOS, REPARACIONES Y PIEZAS SUeltas

Balmes, 62  
 BARCELONA  
 Teléfono 1445

# SANROMÁ

# Rustines

Concesionarios exclusivos de venta para España  
**E. y J. Pujol Xicoy**  
 Claris, 103 : Teléf. 371-G  
 Barcelona

**El mejor PARCHE para la reparación de cámaras de aire**



## Cojinetes a bolas

GRAN STOCK

Los más económicos - Los de mayor rendimiento

Agente exclusivo de venta:  
**Casimiro Soler**  
 Sepúlveda, 86-88 : Teléfono 1950-A : Barcelona

Advertencia importante: Desde el año 1917 tengo montada en mi taller una sección dedicada exclusivamente a la construcción de toda clase de Cojinetes, de dimensiones no catalogadas; Patentes de invención e introducción: PIDANSE REFERENCIAS

## Automóviles

2 y 4 plazas  
 de elegantes líneas



Provistos del acreditado Motor  
 "Chapuis Dornier"  
 8 y 10 HP.

Representante para España: **Luis Regordosa Planas** E. Granados, 34 BARCELONA

EXPOSICION Y VENTA: AVENIDA DEL PRINCIPE DE ASTURIAS, NUM. 22 - GRACIA

# AUTOMOVILES



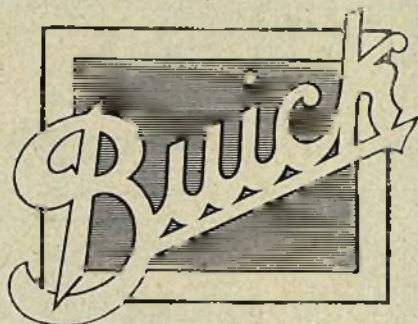
Agencia: Aragón, 208 - Teléf. 2507-A - Barcelona



En la Gran Prueba Internacional de Turismo

## París-Niza

en la que participaron veinte de las principales marcas



presentó dos coches, obteniendo los siguientes resultados:

**1**

**París - Niza (1.550 kilóms.)**

**Prueba Ralentir**

**Kilómetro, salida parada**

**Kilómetro, frenando en menos distancia**

**Carrera Cuesta de La Turbie**

Esta "performance" se ha llevado a cabo con su organismo mecánico, chasis y capó precintado

Los dos **BUICK** que participaron en estas pruebas, eran **estrictamente de serie**

Coches idénticos a los que han realizado estas proezas puede usted verlos y adquirirlos en los Salones de Exposición de

*F. Abadal*

Aragón, 239-245  
Pl. Letamendi, 17  
BARCELONA

Alcalá, 62  
O'Donnell, 14  
MADRID

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



**NUEVOS**  
MODELOS  
**6 CILINDROS**



GRANDES STOCKS DE  
PIEZAS DE RECAMBIO

**AUTOMÓVILES S.A.**

TALLERES Y GARAGE : CLARIS - 98-100 - BARCELONA

**¡Ciclistas! Debéis  
usar**

**Neumáticos DELTA**

de fabricación nacional

**Madrid**  
Gaztambide, 3

**Klein y C.<sup>a</sup>**

**Barcelona**  
Princesa, 61

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid





Representantes exclusivos

**F. Xaudaró y C.<sup>a</sup>**

BARCELONA  
Mallorca, 281

MADRID  
Génova, 3

MARCA DE  FÁBRICA

6918

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid

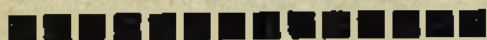


Continuando la serie de sus victorias de 1925  
EL MOTOR DE AVIACION

# Hispano-Suiza

ha batido los siguientes

**“records”  
mundiales**



**La Hispano-Suiza**

Carretera de Ribas, número 279  
La Sagrera - Barcelona



500 kms., con carga útil de 500 kgs.:  
a 249 kilómetros de media

De velocidad, sobre 1.000 kms.:  
a 248,750 kilómetros de media

De velocidad, sobre 1.500 kms.:  
a 218,827 kilómetros de media

De velocidad, sobre 2.000 kms.:  
a 218,759 kilómetros de media

*¡Automovilistas!*

*En vuestros viajes a París,  
no dejéis de visitar el*

*Palais de l'Automobile*

*24, Avenue de la Grande Armée, 24  
(Entre el Arco de la Estrella y la Puerta Maillot)*

*Exposición permanente de las  
mejores marcas francesas y  
los mejores precios de venta*

SE HABLA EN ESPAÑOL

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



Para coches ligeros

Berliet

Citroën

D. F. P.

Elizalde

Fiat

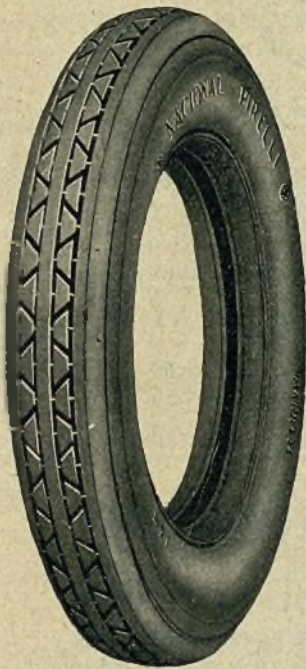
La Licorne

Mathis

Opel

Peugeot

Renault



fabrica

*Nacional Pirelli*

su tipo

**Ballon "Superflex"**

715 × 115, 730 × 130 y 775 × 145

a

**Cuatro Telas**

la última palabra de la perfección

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



---

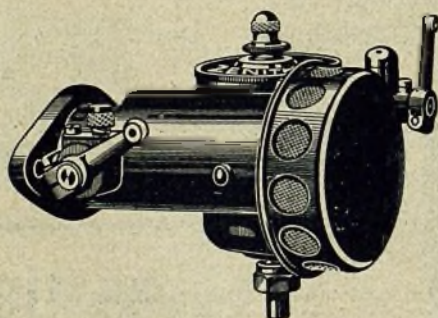
**U n i c a m e n t e**

el

**Carburador**

**ZÉNITH**

a difusión múltiple



**asegura por su corrector:**

**un arranque fácil del motor en los tiempos más fríos, al mismo tiempo que la mejor carburación en potencia y economía**

---

*Sociedad del Carburador ZÉNITH*

*Agentes generales para España*

*F. Xaudaró & C.<sup>ia</sup>*

*Barcelona*

*Mallorca, 281  
Teléfono 2172-G*

*Madrid*

*Génova, 3*

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid





PARA TIEMPOS MODERNOS  
COCHES MODERNOS  
AUTOMÓVILES  
CAMIONES  
OMNIBUS  
AUTOBUSES

F. DE A. PUIG  
CÓRCEGA 302.



CIRCUITO DE LASARTE : SAN SEBASTIÁN  
Los automóviles **OM** ganan el segundo y tercer premios Turismo

PARA MOTORES DE GRAN VELOCIDAD

**ACEITE**  
  
**JÚPITER**

Inalterable a todas las temperaturas

Sociedad marca EL LEON : Plaza de Cataluña, 20

# La Prensa

Agencia de Anuncios  
de

**Rafael  
Barrios**

Combinaciones  
económicas de  
varios periódicos  
Pídanse tarifas y  
presupuestos  
para publicidad  
en Madrid y pro-  
vincias



Calle Carmen, 18  
Teléfono número 123  
**Madrid**

## Le Chauffeur

Casa especial para la  
venta de toda clase  
de Accesorios para  
Automóviles : Avisadores  
eléctricos y me-  
cánicos de las mejo-  
res marcas : Bocinas,  
Shetos, Strombos y  
Sirenas : Bujías Po-  
gnon, Bosch, Renault,  
Champion, Sphinx,  
Splittorf y otras mar-  
cas : Gran surtido en  
Carburadores Zenith,  
Cantinas, Ceniceros,  
Floreros, Plafoniers  
Cuenta kilómetros O.  
S. : Depósito de Fa-  
ros y Neumáticos de  
las mejores marcas

**JAIME ROCA**

Rambla de Cataluña, 24 : Barcelona  
Teléfono número 2182-A

## OPERADIO

Maletín Radiotelefónico

FUNCIONA  
sin antena, sin ca-  
bles y sin aparato  
alta voz supletorio

En sus excursio-  
nes, en sus viajes,  
no olvide su  
**MALETIN**



**A. CASAJUANA**

Diputación, núm. 279 - BARCELONA

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# SOLEX



presenta a Vdes.  
su nuevo modelo de  
**Carburador  
Tipo M**

“Perfeccionar, siempre;  
complicar, nunca”  
sigue siendo la divisa de

# SOLEX

Prueba gratis

Por mediación de su garagista facilitaré, a título de prueba y por un mes, el CARBURADOR que requiera para su coche — Escriba a la Sección S pidiendo detalles

VENTA AL POR MAYOR

Barcelona  
Rosellón,  
núm. 192

AVIACIÓN AUTOMOVILISMO  
**HARRY WALKER**  
MOTOCICLISMO CICLISMO

Madrid  
Fernández de  
la Hoz, 17

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



OFICINAS

BARCELONA: Balmes, 54  
MADRID: Preciados, 46  
PARIS: 72, Faubourg  
Poissonnière

# Stadium

REVISTA ILUSTRADA  
MOTOR - TURISMO - DEPORTES

Número corriente . . . 50 cts.  
Número atrasado . . . 1 pla.

PRECIOS DE  
SUBSCRIPCIÓN

España, un año . . . 15 pts.  
Extranjero, un año. 30 pts.

AÑO XVI

BARCELONA, 1 DE ABRIL DE 1926

NÚM. 460

## *La Vuelta a Barcelona*



*Arbulí, del Real Club Deportivo Español, vencedor  
de la prueba Vuelta a Barcelona, a su paso por el  
Salón de San Juan*

Foto Claret





CLOVIS EIMERIC es un escritor catalán que goza de gran popularidad y muy estimado por los niños en todo Cataluña. Desde las páginas de *En Patufet*, del *Violet*, de *La Dona Catalana*, de *La Nuri*, de la *Biblioteca Damisella*, ha llegado a impresionar a los infinitos lectores con que cuenta en todos los rincones de la región. Quizá no exista hogar catalán donde no sea conocido su nombre. Recientemente ha sido objeto de un homenaje popular, en el que por cierto se ha revelado un aspecto nuevo de Clovis: su calidad de director del *Diario del Comercio*.

Clovis Eimeric acaso no sea propiamente un hombre de deportes, aun cuando conocemos sus aficiones deportivas, pero su opinión tenía positivo valor relacionándola con el aspecto educativo del niño en su frecuente trato con los deportes. Y no nos hemos visto defraudados. Humildes, sencillas, las palabras de Clovis Eimeric, son un elogio honrado de los deportes como elemento útil para una más perfecta formación del niño.

Y Clovis, que ha llegado a tener cerca de cien mil pequeños lectores que semanalmente saboreaban sus fábulas y sus consejas, cada vez con más fervor, merecía ser oído en estas páginas. Es un educador que habla con una cordialidad plausible, sin alardes de apóstol, pero con amores de padre y maestro, aunque no le cuen-

Nuestros colaboradores

## Los niños y el deporte

te la Pedagogía oficial entre sus adeptos.

Léanse sus cuartillas, porque tienen un gran valor humano y son demostración palmaria de los méritos del novelista popular y periodista meritisimo. — (N. DE LA R.)

\* \* \*

AMO mucho a los niños y siento un pesar profundo cuando los veo enclenques, esmirriados, paliduchos, llevando en su sangre viciada, en sus huesecillos débiles, el virus de la escrófula, que amenaza aniquilarles en plena infancia. Los niños, en las grandes ciudades, mueren hambrientos de aire y de sol, y ahitos, en cambio, de visiones dañinas para su cerebro en formación: los grandes cartelones tenebrosos de los cines, con sus cuadros espeluznantes o más simplemente obscenos, obscenidad que tanta impresión produce en la mente desvelada del chiquillo, afanoso siempre de inquirir de cuantas cosas no alcanza a explicarse con su lógica infantil; la literatura erótica que infesta los puestos de venta de periódicos...

Aunque los deportes no tuviesen valor alguno de carácter educativo, aunque no llegaran a contribuir al desarrollo físico del niño, yo los vería con simpatía, porque entre los peligros de un balón y los de un libro o una lámina perturbadores del espíritu, prefiero el balón. Que el niño salte, corra, se sumerja en el agua, acostumbrando el cuerpecillo desmedrado a la agilidad y a la soltura, y que todo esto sobre todo lo practique al aire libre, y ganará en salud moral y material infinitamente más que en la atmósfera corrompida de un cine o de ciertos

teatros, no aptos para los pequeños.

El deporte, en último término, suponiendo que careciese de todo otro valor estimable, tendría el de sacar al niño de la sombría grisura de la ciudad, aliviando su imaginación en la alegría y la paz de los campos soleados, de la ejemplaridad malsana y picaresca de las urbes populosas.

De los deportes, preferiría, naturalmente, los menos peligrosos, pero reconozco que el peligro, a poco que alambiquemos, está en todos, y como también está en todas las cosas de la vida, sería necedad abominar de los deportes porque el niño pueda fracturarse, pongo por caso, un brazo o una pierna. Con ser grave una fractura, no es peor que la bocanada de aire frío que penetra en los pulmones del pequeñín que sale sofocado por el calor del teatro, o del cine... o de la misma escuela, de la que, como es lógico, nadie debe renegar.

El niño debe vivir con el alma limpia de telarañas. Y los deportes pueden procurarle parte de esta limpieza espiritual, porque en sí no llevan nada que no sea claro y externo.

Acaso me engañe, pero Dios sabe con cuánta sinceridad escribo, pensando en los niños y deseando aportar mi granito de arena a la formación de una humanidad más fuerte y más cordial, en lo que de arcilla tiene el hombre, según dijo el glorioso extremeño.

*Clovis Eimeric*

STADIUM



# La actualidad futbolística

*El Campeonato de España sigue su desarrollo normal / Los probables participantes en los cuartos de final y forma como habrán de jugarse / Los partidos de intermedio / El homenaje al equipo nacional*



Mauri intenta rematar con un cabezazo, un centro de Olariaga, que ha repelido Jaumandreu



Los jugadores del Iberia y del Español, agrupados ante el objetivo, en prueba de camaradería

## El Campeonato de España sigue su desarrollo normal

La primera etapa del Campeonato de España va desarrollándose sin sorpresas en su conjunto. En estas primeras eliminatorias interregionales van destacándose ya los favoritos que han de entrar en liza en la fase sucesiva, que ha de adquirir un interés mucho más elevado, gracias a la selección de valores que habrá resultado de estas primeras eliminatorias.

Pasando revista a los resultados de los partidos y considerados éstos aisladamente, ha podido observarse alguna que otra sorpresa, siendo dignos de notarse en este orden de ideas la resonante victoria obtenida por el Racing de Santander sobre la Real Unión de Irún, que demuestra los progresos realizados por el fútbol montañés, hoy bien digno de alternar con los campeones de regiones como Vizcaya y Guipúzcoa, que figuran indudablemente entre las más fuertes de España, y entre los de la última jornada, la vigorosa reacción del Valencia, que ha logrado tomar completa revancha de la derrota que le infligió el Iberia en Zaragoza, batiéndole ahora nada menos que por 10 a 0, resultado que constituye el record del actual Campeonato de España.

Fuera ya del capítulo de episodios sorprendentes y sólo como resultados de valor casi decisivo

en la clasificación, cabe señalar con preferencia las victorias alcanzadas por los campeones y subcampeones de Guipúzcoa sobre los de Vizcaya, la del Ceíta sobre el Sporting, y ya en menor grado de importancia, las del Madrid y Athletic de Madrid sobre Murcia y Cartagena.

## Los probables participantes en los cuartos de final y forma como habrán de jugarse

De los últimos resultados anteriormente aludidos y de los demás que han producido los partidos del domingo pasado, se derivan ya situaciones definitivas y otras que si no lo son tienen ya casi todas las probabilidades de serlo.

Así es que salvo alguna circunstancia imprevista que altere el resultado de los cálculos razonables que hoy pueden hacerse, no es difícil señalar los probables participantes en las luchas a que van a dar lugar los cuartos de final.

Repetidas veces hemos manifestado nuestro horror a los pronósticos y no vamos a dejarnos caer en la tentación de hacerlos, aunque acaso otra cosa pueda parecer a primera vista. No es pronóstico sino exposición de una situación difícilmente variable.

Para expresar mejor nuestra idea — y ello no deja de tener importancia, a nuestro juicio, puesto que se trata de justificarnos con

tra una posible acusación de falta de consecuencia — hemos de apelar a un símil, que entre otros que se nos ocurren nos parece el más adecuado: es el sencillo itinerario de una guía de ferrocarriles.

Tren número tal, hora de salida, hora de paso por las estaciones de la línea y hora de llegada a la estación de término. Entre cien iti-



El partido entre el Iberia de Zaragoza y el R. C. D. Español dió lugar a frecuentes situaciones complicadas frente al marco del club aragonés, a causa del dominio constante de los realistas del Español

Fotos Claret y Buyosa

S T A D I U M



nerarios y entre los trescientos sesenta y cinco días del año, los itinerarios y los horarios — aun en España, que es donde, según dicen, el servicio de trenes se presta con menos exactitud, y eso que ha mejorado mucho de algún tiempo a esta parte — se cumplen normalmente en un noventa por ciento de los casos. Lo lógico, lo corriente, lo natural es, pues, llegar aunque sea con un pequeño retraso, y el viajero que toma el tren sabe que solamente en caso de un accidente grave puede frustrarse el plan de viaje.

Tal es como vemos nosotros actualmente la situación de los clubs que toman parte en el Campeonato de España. Se conocen ya los que han tomado billete para los cuartos de final, van ya en el tren y están a punto de llegar al término de su viaje, y llegarán, sin duda... salvo un imprevisto muy poderoso, que para algunos ya no tiene caso siquiera.

El lector bueno y paciente que haya llegado hasta aquí — ya que si no lo fuera no habrá tenido calma para seguir mucho antes de leer esta exhortación — sabrá perdonar, sin duda, esta expansión nuestra, que a nosotros únicamente interesaba hacerla y contando con su benevolencia y su perdón vamos a revisar los billetes.

En la línea correspondiente al grupo Galicia, Asturias y Castilla-León, el Celta de Vigo en el tren de campeones y el Real Club De-



El Valencia, jugando contra el Español, hizo una buena exhibición de juego, rehabilitándose de mediocres actuaciones anteriores y llegando a poner más de una vez en situación apurada el marco defendido por Zamora

portivo de La Coruña en el tren de subcampeones, son los que llevan billete hasta el final, sin que por ahora se adviertan probabilidades de que otro viajero los apeee, con todo y lo que significa la tentativa del Sporting de Gijón.

Las dos reales de Guipúzcoa, la de San Sebastián y la de Irún, van directamente al final de esta primera etapa, y aunque los de Vizcaya y Cantabria pudieron despistar, hoy ya se sabe que son aquellos clubs los que llevan el billete.

Por Cataluña, Aragón y Valencia, el Real Club Deportivo Espa-

ñol y el F. C. Barcelona, poco amigos de mantener el misterio de la incertidumbre, por lo menos en esta primera etapa, enseñaron su billete casi al salir de la estación de partida y no hay por qué decir que hacen el viaje de un tirón, y si uno ya prepara sus maletas, el otro se dispone a hacer lo mismo.

Y por último, en la división constituida por Centro, Murcia y Sur, los equipos de la corte, el Real Madrid y el Atlético, van apeando a los demás, mientras siguen su ruta hacia la estación de destino.

De todo ello se deduce, y creemos que lo habíamos apuntado ya con anterioridad en forma parecida a la que la realidad va dando cuerpo, que las regiones y los clubs llamados a participar en los cuartos de final del Campeonato de España serán: Galicia, Guipúzcoa, Cataluña y Centro, representadas por sus campeones y subcampeones, que son respectivamente el Celta de Vigo y el Deportivo de la Coruña, la Real Unión de Irún y la Real Sociedad de San Sebastián, el Real Club Deportivo Español y el F. C. Barcelona, y el Real Madrid F. C. y el Atlético del Metropolitano.

Estos clubs, según el orden establecido en la reglamentación actual, tienen que eliminarse formando dos grupos de cuatro, en uno los de Cataluña y los del Centro, y en el otro los de Galicia y Guipúzcoa, jugando dentro de



El equipo del Valencia que jugó contra el Real Club Deportivo Español, reintegrados elementos que habían sido temporalmente separados del mismo

Fotos Buyosa

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



cada grupo el campeón de una con el subcampeón de otra, en forma que la distribución de partidos queda como sigue: en el grupo Centro-Levante, Real Madrid con F. C. Barcelona y Real Club Deportivo Español con Atlético Metropolitano, y en el grupo Oeste-Norte, Celta con Real Sociedad de San Sebastián y Deportivo de la Coruña con Real Unión de Irún, eliminándose mediante dos partidos, uno en campo de cada región y un tercero en campo neutral en caso de empate.

De estas eliminatorias saldrán los cuatro clubs que por sorteo y de dos en dos jugarán las semifinales, en un partido y en campo neutral, siendo los dos vencedores los finalistas del Campeonato.

Pronto va a empezar, pues, la fase más interesante de la gran competición nacional, pero antes de ello aun tendremos tiempo, seguramente, de exponer algunas consideraciones acerca del juicio que nos merecen los equipos clasificados para los cuartos de final, cuyos señalamos hoy con tantos visos de posibilidad como de probabilidad.

### Los partidos de intermedio

Dada la composición de los grupos de regiones, aun incompletos, puesto que con el tiempo tienen que estar formados de cuatro regiones, queda automáticamente establecido un turno de descanso que cada club aprovecha a su manera y a su capricho.

Unos, con espíritu muy deportivo y elevado criterio, dejan que sus jugadores descansen, otros hacen que jueguen partidos flojos

de entrenamiento y no falta quien como ocurre en nuestra propia región, no deja pasar ni una sola fecha aprovechable, aunque sea intersemanal, sin poner en línea el equipo.

Las controversias que los técnicos han tenido sobre las consecuencias contraproducentes de un sobreentrenamiento, no nos han llegado a orientar fijamente todavía a propósito del beneficio o perjuicio que puede producir con relación al mantenimiento de un equipo en la debida forma, y por tanto, aunque nuestro pobre y humilde criterio es que en época de Campeonato no puede ser muy bueno jugar más de un partido semanal, y la excepción justificada no cuenta en esto, sí podemos decir que tal sistema tiene un inconveniente bien probado, aparte del excesivo desgaste de energías, y tal inconveniente estriba en el peligro de lesiones en jugadores de categoría, cuyo concurso sea por esta causa imposible cuando es más necesario.

Pero aun esto, según nuestro modo de ver, no es un procedimiento muy recomendable, puesto que si la desgracia se ceba un poco con un equipo, puede ponerle en situación de inferioridad frente a sus adversarios.

### El homenaje al equipo nacional

Parece que ahora va en serio la organización del proyectado partido de homenaje a los jugadores que se han alineado en el equipo nacional desde la desgraciada participación de España en los Juegos de París y para la gente de buena fe empieza a ser tardío este ho-



Partido Levante-Barcelona, en Valencia: Plattko, a pesar del violento acoso de un contrario, despeja con éxito un buen centro de Juanito

menaje merecidísimo al equipo que ha podido jugar seis partidos internacionales sin haber conocido la derrota.

También a nosotros nos parece tardío este homenaje y creemos sinceramente que este partido, más que de homenaje, debiera ser de licenciamiento del equipo.

Hay muchos jugadores tan plebóticos de juventud y de facultades como de modestia, que están esperando que los seleccionadores se decidan a prescindir de unos nombres que todo el mundo señala ya más por viciosa sugestión que por convicción y den al equipo nacional una fuerte inyección de sana juventud.

ALIRÓN



Boro, el voluntarioso meta levantino, desvía un colocado shoot al ángulo

El tercer goal del Barcelona, logrado por Planas en una jugada de oportunidad Fotos Vidal

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# El Campeonato de Pelota Vasca de Cataluña



Iñarra y Hormaeche, del Club Vasconia, vencedores del Campeonato de Cataluña a pala

**M**ERCED a la competencia que se entablara un día, y no lejano, entre el Club Vasconia y la Real Sociedad de Sport Vasco—la veterana sociedad que mantuvo y sigue manteniendo con tesón y energía la afición al juego de pelota—, se han ido sucediendo, como era lógico esperar, una serie de hechos que han venido a enaltecer ese sport, situándolo en un plano que creemos firmemente ha de conducirle a su máxima prosperidad, a la que en realidad le corresponde.

El juego clasicísimo a mano, tan español como el juego a pala y a cesta, tienen en España infinidad de adoradores.

Mucho antes de que se hablara de sport, de clubs, de federaciones y de campeonatos, el juego de pelota levantaba locamente los entusiasmos, se suscitaban enormes rivalidades entre pueblo y pueblo y los amantes del ejercicio físico lo practicaban en forma tal, que no hubo quien, viniendo de fuera, nos venciera.

Merced a la afición que cundió en ocasión de explotarse ese juego en los frontones construidos para ese objeto en Madrid y Barcelona, consiguió fundarse en Barcelona la Real Sociedad de Sport Vasco y, mientras gozó de plena libertad de acción en «su» sede Frontón Condal, vivió plétórica de vida.

Más tarde—corramos un velo—

pasó por las amarguras de verse sin domicilio propio.

Nació plétórico de vida el Club Vasconia. Un hombre de grandes energías, voluntades y arrestos se encargó de dirigirlo y, al impulso de la voluntad poderosa de don Manuel Balet, ha surgido una explosión de entusiasmo a favor del juego de pelota.

Los clubs se han dispuesto a la lucha; han formado sus respectivos cuadros..., se han unido en Federación Regional, han elaborado sus reglamentos, hecho disputar un campeonato y surgido sus campeones por derecho noble



Rigau y Rovirosa, del Club Vasconia, Campeón de España, vencedores del Campeonato de Cataluña a cesta

de conquista sobre el terreno y en dura pelea.

Rigau y Rovirosa, del Club Vasconia, han repetido su hazaña de verse coronados campeones de Cataluña a cesta; Iñarra y Hormaeche, del mismo club, han alcanzado el título de campeones a pala, y Foix y Mario, del Club Vasco, han ganado el campeonato a mano.

Los seis representantes de Cataluña, henchidos de voluntad, parten hacia Bilbao a la conquista del Campeonato de España.

Nuestro ferviente anhelo, como el suyo, es que lo obtengan. Lo ambicionamos con el deseo de ver

coronado por el éxito el afán que tuvieron para llegar adonde han llegado, tan brillantemente.

\* \* \*

Escritas y repasadas estas líneas, llega a nosotros la noticia de que nuestros buenos amigos Rovirosa y Rigau, Iñarra y Hormaeche, Mario y Foix, han marchado unos en el expreso y otros en el rápido hacia Bilbao.

La Federación Vasca de Pelota, que cuida de la organización del Campeonato, ha procedido ya al sorteo para señalar el orden en que se verificarán las eliminatorias.

Foix y Mario habrán de contender en primer término con la formidable pareja navarra.

La misma suerte les ha correspondido a nuestros palistas: Iñarra y Hormaeche tendrán que jugar en primer término con los navarros, consumados maestros a pala.

En cuanto a Rigau y Rovirosa, habrán de contender con Guipúzcoa y si, como presumimos, de la contienda salen triunfantes, Vizcaya les disputará la final.

Los jugadores que van al Campeonato representando a Cataluña son amateurs de pura cepa. Es de presumir que los contrincantes que les serán opuestos serán de la misma categoría, bien probada ante la Federación organizadora, que ha de velar en todo y por todo por el verdadero amateurismo.

P. A. M.



Foix II y Mario, vencedores del Campeonato de Cataluña a mano, pertenecientes al Club Vasconia

S T A D I U M



## El golf en el Club de Pedralbes



Las bellísimas señoritas Grinnell, Milans del Bosch, Churruca y Molina, expertas jugadoras de golf, cuya presencia en los links de Pedralbes constituye uno de sus mayores encantos

SE juega al golf en los espaciosos terrenos de Pedralbes y en los de San Cugat.

Recientemente hablamos de los entusiasmos que presiden en los elementos que en días festivos se dirigen hacia la vecina ciudad para dedicarse a un sport tan sumamente agradable, tan divertido, tan adaptable a todas las edades. Es un deporte que practican personas alejadas de otras prácticas deportivas, en el que encuentran otros alicientes para demostrar la verdad que encierra aquel dicho de «quien tuvo y retuvo guardó para la vejez».

Pero allí en San Cugat, como en Pedralbes, en aquel club que un día fué la gran idolatría de persona a la que profesamos tanto afecto como el Conde de Churruca, arrebatado al cariño de los suyos en lo mejor de su vida, existe una juventud bien dispuesta para el juego del golf, que lo practica con interés y que influye para que con motivo de un match de golf se reúna lo más selecto de nuestra sociedad a gozar del ambiente que a pleno pulmón se disfruta en aquel delicioso paraje.

Pero los matches de uno y otro club no se dan a la publicidad y

es hora de que, tanto en uno como en otro club, se abran las puertas



El Cónsul de la República Argentina, señor Molins, notable jugador de golf Fotos Vela

a los cronistas deportivos y reporteros gráficos, que se organicen matches interclubs, campeonatos locales y que los nombres para nosotros tan estimados de las señoritas Grinnell, Milans del Bosch, Churruca y Molina, y de los gentlemen Molins, Juliá (don Camilo) y Torrens se nos den a conocer como vencedores de esos torneos que se verifican en el seno de la intimidad y deben trascender al gran público, para darle al golf el lugar que le corresponde en nuestra vida deportiva.

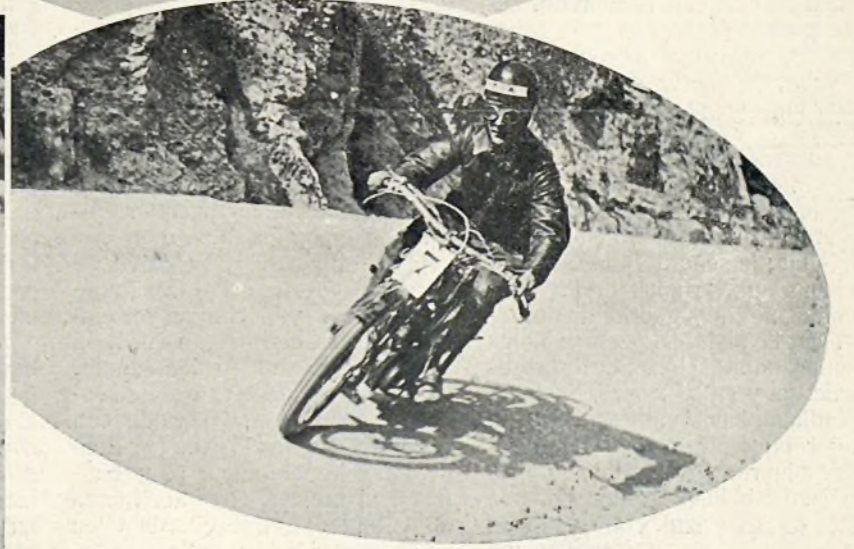
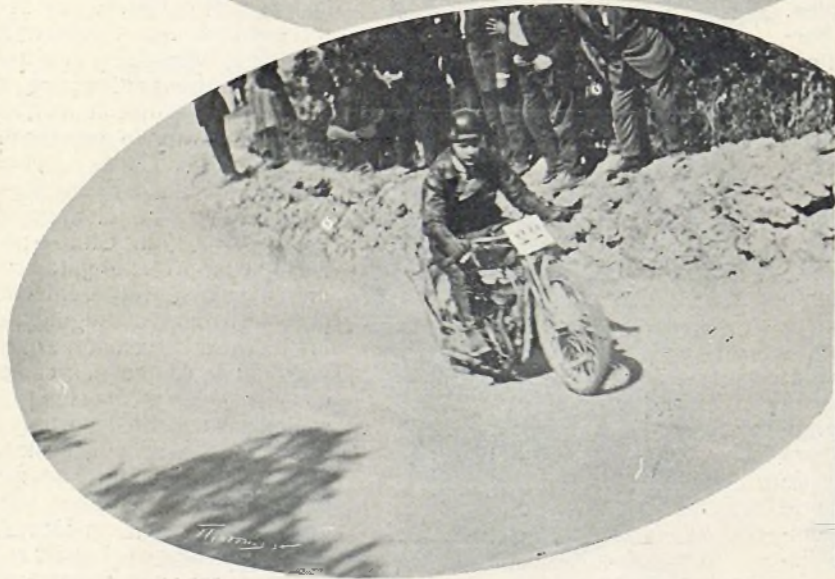
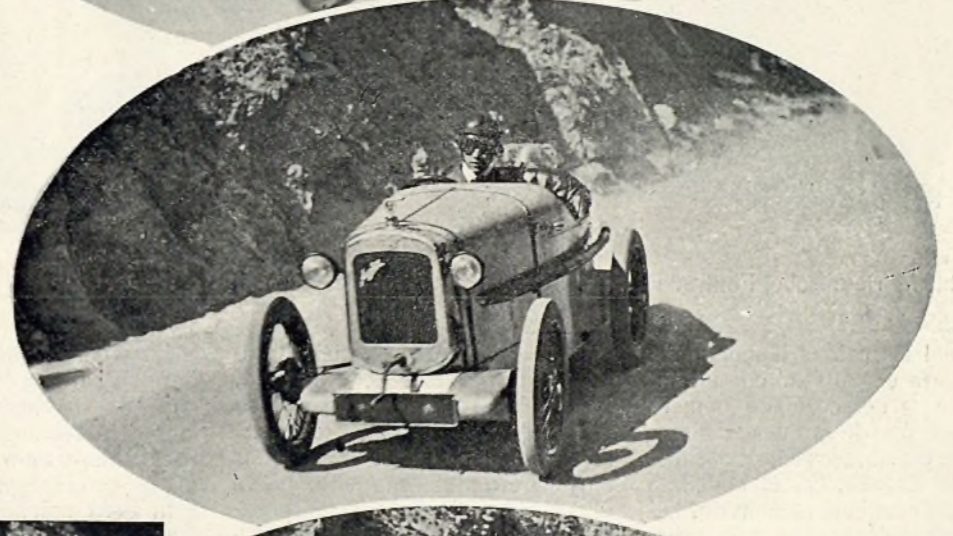
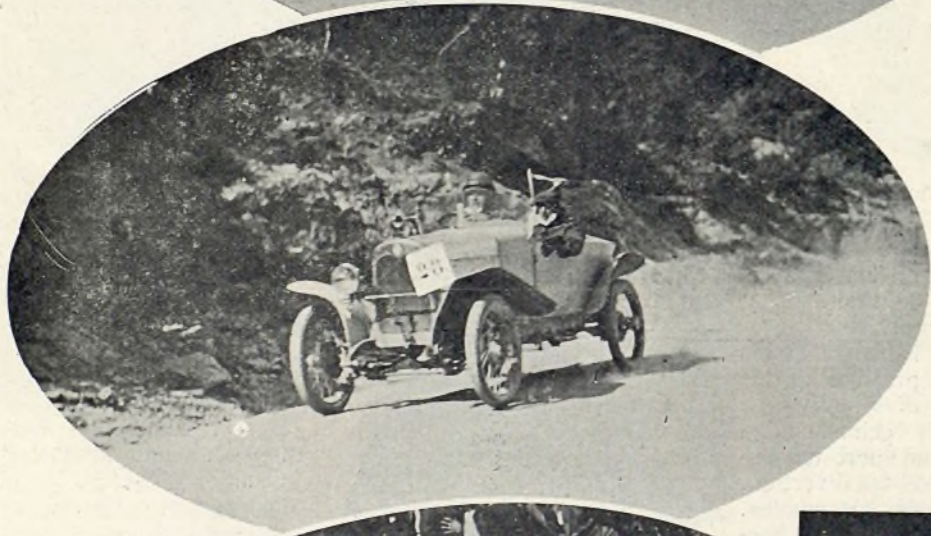
Por ahora, estos matches de golf en el Club de Pedralbes—tan aristocrático y tan distinguido como nuestro Polo Club—no son más que un pretexto para reunir a una numerosa representación, y por cierto muy distinguida, de la aristocracia barcelonesa, que después del te contemplan como lindas damiselas y apuestos galanes se dedican al bello deporte del baile moderno. Y así se consumen las últimas horas de muchas tardes, y allí se producen promesas que ¡ay! quiera Dios que sean formuladas con el afán de que el sport reine y se enseñoree nuevamente en el espléndido Club de Pedralbes.

M. P.

STADIUM



# LA PRUEBA EN CUENTA DE MONTSERRAT



Los laureados: N.º 1, Miguel Simó, velomotor 150 c. c. *Simó*.—N.º 17, «Sprinter», moto 350 c. c. *Rex-Acmé*.—N.º 28, Arturo Gastón, autociclo 1.100 c. c. *A. S.*—N.º 27, José M. Planas, autociclo 1.100 c. c. *Austin*.—N.º 22, Ignacio Macaya, moto 1.000 c. c. *Indian*.—N.º 24, Antonio García Serra, moto 560 c. c. *Rudge*.—N.º 7, Antonio Alá, side-car 600 c. c. *A. J. S.*—N.º 7, Ignacio Faura, moto 300 c. c. *B. S. A.* Fotos: Claret

STADIUM

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# La quincena tennística

Concurso social Barcelona Club - Señoras Pons y Baronesa de Segur  
Señoritas Marnet, Torras y Fontrodona - Olano y Sindreu vencen a Juanico



Señoritas María e Isabel Fontrodona. — Rosita Torras y María Luisa Marnet, que ganaron el doble señoras

EL Real Barcelona Tennis Club cuenta en su seno con un importante y seleccionado número de jugadoras de primera categoría, que puede decirse son las mejores de España. En el concurso social últimamente celebrado, hemos podido notar, con gran satisfacción, sus altos merecimientos y valía, de suerte que podemos estar muy esperanzados y confiados en el «valor» positivo y real de nuestras tennistas.

Si bien poco afortunada en las pruebas en que ha tomado parte en el concurso del Barcelona Tennis Club, la señora Pons se destaca por sus variadas y relevantes condiciones de jugadora distinguida. En la pista, su persona llama siempre la atención. Su figura es atractiva y en su *tenue*, bastante estudiada, hay una mescolanza de mujer elegante y deportista. Se hace admirar por el rubio intenso de sus cabellos, ceñidos por una cinta de seda azul, con un broche de brillantes en la frente y una gran visera, habiendo en sus ojos vivos y en su linda cara, aires de triunfadora. Su servicio es me-

diocre, ejecutado con cierta altivez no desprovista de elegancia. El drive fuerte lo pega alargando el brazo y colocándose bien, de manera impecable. Su revés no es muy seguro ni desenvuelto. Juega el «smash» con la constante expresión en su cara de que va a fallarlo. Cuando corre una pelota lo hace esforzándose enormemente, produciendo en el espectador una pequeña angustia. Con frecuencia da la impresión de fatiga suprema y de extenuamiento completo y hasta parece que no puede respirar. Sin embargo, a medida que avanza el partido, su drive se hace más fuerte, corre tras la pelota de cada vez con mayor empeño. Jamás decae su espíritu ni su fe en ganar el siguiente tanto. En su juego, tiende constantemente a la colocación, buscando con encarnizamiento el hueco por donde meter la pelota que resulte difícil de contestar. Tiene una fuerza de voluntad extraordinaria y en su acometividad se refleja su espíritu inquieto y ávido del triunfo.

\* \* \*

STADIUM

La señorita Torras es una jugadora netamente catalana, muy conocida y estimada por sus condiciones sobresalientes.

Menuda y nerviosa, lleva la raqueta con esfuerzo; diríase que ésta pesa muchos kilos. Cuando en la pista cambia de lado, tiene el aire grave, como de persona que está cumpliendo una misión muy importante. Jugando tiene un *cachet* muy personal y su actitud, cuando pega al revés, os recuerda a una *poupée*, con sus flequillos y sus grandes ojos, siempre muy abiertos. Cuando saca, levanta la cabeza y mira la pelota con cierta sorpresa, como si temiera que le fuera a caer encima.

Posee un buen saque, de muy buen estilo. Su drive es magnífico, largo y fuerte. Conoce muy bien el fennis y sabe preparar el tanto con calma y dominio, colocando en la red muy acertadamente. Estimamos puede representar dignamente a España en torneos internacionales.

\* \* \*

Creemos que la señorita Marnet es, incontestablemente, la pri-



mera jugadora nacional entre las tennismen, excepción hecha de Lili Alvarez.

Innegablemente, el estilo pinta el carácter. El modo de producirse de un jugador en un match, sus movimientos, la expresión de su cara, etc., dan una idea de la personalidad íntima. Por el juego podemos adivinar la persona y con el conocimiento de la persona, el límite de sus condiciones y modalidades. De ahí que no es aventurado el predecir el porvenir y clase de juego a que tal o cual jugador podrá llegar. Entendemos que para ser un as precisa posea el individuo, sobre la seguridad en todas las suertes del juego, la excelencia de uno o más golpes, o la llama genial de un punto de la personalidad que se impone y triunfa.

El estilo de la señorita Marnet se presta a múltiples observaciones. Desde luego, apuntaremos su afición al juego cortado. Este llega a tal punto, que incluso cuando hace pasar, fuera de juego, las pelotas a su contrario, tiene la necesidad de tirarlas cortado. El saque de la señorita Marnet es algo muy personal: su actitud os da la impresión de un ángel que extiende las alas para volar. Su revés es cortadísimo y rápido; su drive francamente bueno; su bolea, segura y eficaz.

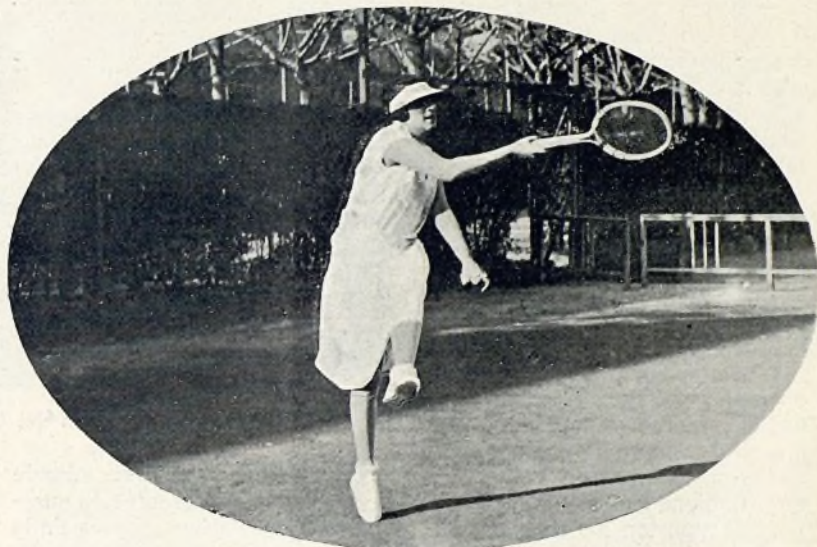
\* \* \*

La señorita Isabel Fontrodona es un valor tennístico bien definido. Su drive es temible: lo ejecuta con valentía e ímpetu, con una contracción de varonil energía en su cara. Es un juego de aguante, como el de Morales. Su servicio



Sindreu, el notable defender del R. Barcelona L.-T., vencedor de Juanico y ganador del Concurso social del Barcelona

es bueno, pero estéticamente discutible: tiene, durante un momento, una actitud de estatua muy remarcable, especialísima. Esperamos su actuación en el próximo concurso internacional que debe celebrarse en el mes de abril, en las pistas del Real Polo Club.



La Baronesa de Segur, notabilísima jugadora, figura preeminente en el tennis nacional

El juego de la señora Baronesa de Segur nos parece tan interesante como selecto. Se trata de una jugadora de primera categoría, muy estimable por lo inteligente de su juego. Su servicio, bastante *sui generis*, es gracioso y elegante. El revés de bolea muy notable, con actitud algo forzada, es seguro, y lo emplea con mucha frecuencia con éxito. En la red es decidida, audaz.

Es lástima que no se entrene y que la intensidad de su vida cotidiana no le permita dedicarse de lleno a nuestro sport. Si así fuese, creemos tiene condiciones más que suficientes para ser la primera de nuestras jugadoras. Cuando juega, al igual que madame Pigneuron, que vimos en el último concurso internacional en Barcelona, atrae hacia las pistas a muchos aficionados, pues su elegancia y suprema distinción admiran al espectador, al que cautiva como jugadora y como mujer. Ha sido lástima que no hayamos podido verla jugar con alguna de las tennismen antes citadas, y ello es tanto más deplorable cuanto que ha sido vencida en un match en el que,

según aseguran algunos, parece hubo bastantes faltas por parte del árbitro.

No reseñamos especialmente ninguno de los matches en que han intervenido las jugadoras nombradas, pues sabemos que una pluma mucho más autorizada y brillante

que la nuestra los describirá en la próxima crónica de *L'Esport Catala*. «Fivaller», el socio de varios clubs, persona bien conocida por Tarruella, Juanico, Pláa y... «Fiuzante», sabrá explicarnos la excelencia y relevante mérito de aquellos partidos.

\* \* \*

Juanico, el emocionante jugador catalán, fué vencido últimamente por Olano y por Sindreu en el match Barcelona-Pompeya.

No comentaremos la actuación de Juanico en los dos últimos partidos, pues nuestro criterio es contrario al *vee victis* y favorable al *honor al vencido*.

Por último, haciéndonos intérpretes del sentir unánime, enviamos nuestra más calurosa felicitación a Juanito Andreu por el acierto con que arbitró el partido Sindreu-Juanico, ocupando el sitio de juez con toda autoridad y justeza. Sereno, concienzudo e imparcial, se ha señalado como árbitro indispensable en los futuros torneos de categoría a celebrarse en nuestra ciudad.

Fotos Vela

FIUZANTE

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# Los Campeonatos de Cross-country

**H**EMOS experimentado singular placer revisando la serie crecida de placas fotográficas que nos han sido enviadas por diferentes corresponsales nuestros en diversos puntos de España, Francia e Italia, correspondientes a grandiosas manifestaciones atléticas, a esas magnas pruebas campo a través, en donde resplandece el valor de los atletas en grado verdaderamente superlativo.

No es para olvidado el triunfo enorme que Cataluña obtuvo en el cross nacional, en el campeonato celebrado en los campos de Lasarte. Allí, Palau, Bellmunt, Ferrando, Tapias, Ramón, Arbúli los vemos clasificarse los primeros, conquistando nuestra región el primer puesto individual, merced al esfuerzo generoso de Palau, y el primero de equipos merced a un conjunto de voluntades que, rindiendo el máximo esfuerzo, nos reportan los máximos honores.

La Prensa toda de España ha aplaudido la extraordinaria performance de nuestros atletas, que reconquistan laureles que ya nos habían pertenecido y que, siguiendo al paso por donde vamos, no habremos de perder nunca más.

En Italia, el IV Cross Internacional constituye un éxito clamoroso, acudiendo un público enorme al hipódromo de San Siro, de Milano, a contemplar el paso y llegada de los representantes de los clubs italianos disputándose con empeño la supremacía.

En Saint-Cloud, no hace mucho, *L'Auto* organizaba el cross femenino, en el que salía vencedora madame Thuault, vencedora asimismo en forma brillante y espléndida en el Campeonato de Francia femenino de cross.



Un aspecto del Cross de Lasarte Foto Photo Cart

En Maisons Laffitte, adonde acudieron en representación nuestra nuestros amigos Vicente de la Cruz y Narciso Masferrer (hijo), Guillemot vence en toda la línea después de espléndida lucha con Chappuis, con Marchal, Bedel, Leclerc y tantos otros atletas franceses.

Las últimas noticias que recibimos del extranjero se refieren al éxito que ha alcanzado el cross de las seis naciones, una especie de campeonato internacional, en el que han luchado reputados atletas de Francia, Inglaterra, Escocia, País de Gales, Irlanda y Bélgica.

Bélgica, la sportiva Bélgica, no ha tenido suerte en la ocasión presente, ya que de las seis naciones en lucha ha sido la peor calificada.

En cambio, Francia, en cuyo país el cross alcanza de cada vez mayor desarrollo, consiguió el

primer premio por equipos, clasificándose seis corredores franceses entre los nueve primeros entrados, esto es, el premio de honor en esta magna lucha ya clásica, entre seis naciones que, con un poco de buena voluntad, podría ser aumentada, aceptando el concurso de Alemania, Finlandia, Italia y España, por ejemplo.

La puntuación de esta carrera fué la siguiente: Francia, 32 puntos; Inglaterra, 62; Escocia, 102; País de Gales, 188; Irlanda, 192, y Bélgica, 196.

Individualmente se clasificó primero el inglés Harper, pero la táctica de codos que observaron los franceses, imprimiendo gran velocidad a su carrera en los primeros momentos, desconcertó al equipo inglés, que fué diseminándose en forma y modo que no era de prever. Guillemot entró en segundo lugar y a continuación, Marchal y Dolqués.



Campeonato de Francia del Cross.—Cross Femenino de *L'Auto*.—El Cross internacional de Milano

Fotos Devred y Strazza

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



## Ciclismo : El I Challenge Bisbal

COMO merecía la memoria del ciclista caído para siempre en plena lid, y el cuidado y minuciosidad puestos en la organización por los elementos de la A. C. de Corredores Ciclistas, el I Challenge Bisbal, carrera creada para perpetuar el recuerdo de José Bisbal, constituyó, tanto en el aspecto espectacular como en el técnico, uno de los más importantes acontecimientos que registramos en la pasada quincena. Por el orden en todo el recorrido, por la cantidad y calidad de los inscriptos, por la ruda batalla que se libró, muy especialmente desde Martorell a Tarrasa y Sabadell, batalla que daremos de ello una idea diciendo que el pelotón de cabeza lo integraron a la llegada 15 corredores, fué una carrera de las que difícilmente se olvidan.

Manuel Martínez venció en el rudo sprint, confirmando la alta clase de que diera muestras en carreras cual en el último Gran



Los 95 concursantes dispuestos para la salida

Premio Benedit (sucumbiendo sólo ante el magistral demarrage de Busqué) e inscribió su nombre en el Trofeo Bisbal, honrando de esta suerte con su esfuerzo la memoria del querido amigo que todos lloramos y que fué espejo del más puro amateurismo, afición desmedida que le llevó a una Vuelta a Cataluña con todos sus sinsabores, con todos sus gastos, con todos sus esfuerzos.

La entidad de los corredores ciclistas, la más indicada para honrar la memoria de Bisbal, ha sentado un precedente que estimamos acertadísimo, pues con ello establece la obligación moral de honrar a quienes en vida se hicieron merecedores de la pública admiración por la pureza de su deportivismo. Siga la A. C. C. el camino emprendido; aborde todas las cuestiones ciclistas con la altura de miras que le ha llevado a crear el I Challenge Bisbal; continúe la senda de regeneración ciclista que ha emprendido en colaboración con nuestras entidades y aquellos resquemores que despertó en un principio habrán desaparecido y la A. C. C. desarrollará su programa, que siempre mereció nuestras mejores simpatías.

El éxito, más bien dicho, el secreto del éxito, está en la forma de prepararlo.

Claro está, desde luego, que también la carrera dió lugar a un

comentario no exento de interés por lo que respecta al aspecto técnico. La llegada de quince corredores en pelotón confirmó la opinión que tenemos formada respecto a la gran calidad, calidad óptima, real, sin trampa ni cartón, de un número considerable de corredores de tercera categoría, que aguantan enorme tren por carretera, alardeando de un estilo impecable, correcto, lleno de eficiencia y que llegan a la meta frescos, enteros, alardeando asimismo de fuerzas y energías cual ases consumados. Porque hay que reconstruir en la imaginación lo que representa atravesar desde Martorell a Tarrasa, para comprender que con los repechos de Ullastrell no se agotan las energías de los muchachos. ¿Acaso ello es debido más aún que a la calidad, a la táctica precoz de muchos de nuestros noveles? ¿Acaso los más fuertes quisieron reservarse para la llegada con objeto de dar de sí profundamente al sprint? Esta suposición pudo hacerla el público que aguardaba en la meta, pero los que pudimos examinar kilómetro tras kilómetro la tarea de los corredores, no podemos admitir esa suposición. Por ello hemos de elogiar cumplidamente a esos catorce muchachos que, batidos por Martínez, nunca como esta vez merecieron el calificativo de buenos.

KANT



Antonio Calvet, segundo clasificado entre el pelotón de 15 corredores que llegó a la meta y que batió admirablemente Manuel Martínez, inscribiendo su nombre en el Challenge Bisbal Fotos Garreta

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# El record de España de las 24 horas

EL autódromo de Terramar ha sido teatro de un magno acontecimiento.

En él se acaba de establecer, con todas las garantías que manda la ley, un record de larga distancia y larga duración, hazaña que ha sabido llevar a término una voluntad como la de don José Bofill, que ha querido demostrar las infinitas excelencias y resistencia del coche que representa, del *Willys Knight*, sin válvulas, y lo ha probado plena y absolutamente.

Requerido el Real Automóvil Club de España, éste designó como a delegado oficial a don Francisco Coma y como a cronometristas a los señores Ocampo y Escriche.

El coche, estrictamente de serie, sin preparación alguna, a petición de los representantes, fué precintado por los señores delegados del club. Iba cargado con sacos de arena, conforme determinan los reglamentos internacionales en pruebas de turismo, carga que aumentaba el esfuerzo de rodamiento y que gravitaba sobre el bastidor, ballesta, ejes y ruedas del coche, máxime en los virajes, y provisto de capota, parabrisas, palafancs, faros, etc., etc., esto es, el coche en la misma forma y modo como se entrega al cliente.



El *Willys Knight* pilotado por don José Bofill, al término del record brillantemente establecido

Condujeron el coche nuestros amigos los señores Bofill, Calvet, Audenis y Angli. A guisa de mecánicos les acompañaron, *à tour de role*, los señores Roiget, Piquer, Audenis y Martí.

Durante las 24 horas marchó el coche por la inmensa pista a una regularidad perfecta, merced a un control severamente establecido bajo las órdenes de Mr. Leslie

Hooley, delegado en España de la *Willys Knight*.

De día y de noche siguió su marcha, interrumpida únicamente para el relleno de bencina y aceite, cambio de neumáticos—medida previsoras—y de conductores, observándose siempre el mismo compás, sobrepasando a ratos de los 100 de promedio, que ese mismo coche alcanzó en la Prueba de los *Cien*, clasificándose primero.

El *Willys Knight*, al término felicísimo de las 936 vueltas que dió en las 24 horas, establece los siguientes records de España, categoría de turismo: 50, 100 y 1.000 kilómetros: 6, 12, 18 y 24 horas, a una velocidad media de 78,051 kilómetros.

Tan pronto como se reciba el certificado visado por el R. A. C. de España, esos records, homologados por la A. I. A. C. R. tendrán carácter oficial y constituirán un título de orgullo para la *Willys Knight* y para sus distinguidos y entusiastas representantes en Cataluña, Automóviles. S. A., que demuestran con esos actos que, a sus palabras de encomio merecido para el coche, acompañan los hechos con documentos oficiales que lo acreditan.

Nuestra enhorabuena al amigo Bofill y a cuantos le han secundado en su generosa empresa.



Los equipiers del *Willys Knight*, recordmen en España de las 24 horas, en ocasión de celebrar su gran triunfo

Fotos Claret

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# La actualidad extranjera



El match Francia-Bélgica, de hockey, celebrado en el estadio de la Porte Dorée entre los equipos femeninos de una y otra nación, demostró la igualdad de fuerzas, pues terminó con un empate a cero goals



Los franceses son aficionadísimos a las carreras ciclo-pedestres, que constituyen manifestaciones verdaderamente atléticas para el mejor desarrollo del ciclista. En esta difícilísima prueba, Charles Pelissier triunfó netamente, dando sensación de su excelente forma.



En el velódromo del Parque de los Príncipes lucharon recientemente el equipo de París frente al seleccionado del ejército francés. La victoria se decantó favorablemente por los parisinos, si bien cabe mencionar que el equipo militar estaba compuesto en su mayoría por jugadores nacidos en la gran capital.



En Bagatelle se ha celebrado con verdadero éxito la carrera de lebreles. Las pruebas son lisas y de obstáculos y ofrecen siempre enorme interés para los aficionados, que abundan mucho en París. Fotos Devred

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# La actualidad deportiva en París

JOSÉ GUILLEMOT, campeón de Francia en 1920 y 1922, ha querido que reverdecieran los laureles que tiene tan legítimamente conquistados, ganando en forma verdaderamente espléndida, en lucha con hombres de clase, el Campeonato de Francia de cross-country, carrera que, como veréis por la serie de fotos que os envía Devred, está aquí a la orden del día.

El único que ha podido seguir de cerca el duro tren de Guillemot ha sido Marchal, gran favorito de la ruda prueba.

\* \* \*

Desde antes de la guerra, no se habían encontrado frente a frente en match de fútbol y ante el público parisién berlineses y parisinos.

El match se ha celebrado en el estadio de Colombes, ante una concurrencia superior a 25.000 espectadores, verdadero éxito de taquilla.

Hubo, al enfrentarse los capitanes, estrecharse las manos y efectuarse el cambio de banderines, un momento de intensa emoción.

Resultó un partido de guante blanco. Más atletas los alemanes, dominaron por su fuerza, contrarrestada por la destreza y habilidad de los parisinos, a quienes cupo el honor de marcar el primer goal de un centro de Dufour, magnamente aprovechado por Sentubéry.

En la segunda parte los de Berlín lograron mayor dominio y marcaron dos buenos goals, que les valieron la victoria (2 a 1).

Lo interesante en este match era estudiar la actitud del público, correcta, como correcta fué la de los veintidós jugadores. Ni entusiasmos locos cuando los avances



Guillemot, Campeón de Francia

y el goal de los franceses, ni al aplaudir, sin exceso, las bellas jugadas de los adversarios.

\* \* \*

Carlos Pelissier ha conquistado el domingo, no sin dificultades, el Campeonato de Francia de cross-ciclo-pedestre, sport que tan pocos aficionados cuenta entre nosotros.

Por efecto del fresquito que aun se nota, el velódromo del Parque de Príncipes retrasa su apertura y el de Invierno cerró sus puertas con un programa sin gran resonancia, pero siempre del gusto de los «habituaos».

\* \* \*

París se presenta a nuestros ojos, muchas veces, como un arrabal de nuestra carísima Barcelona, mi cuna y cuna de mis amores.

Un día tropiezas por el boulevard con caras tan amigas como la de Cò de Triola, Presidente del Sindicato de Periodistas Deportivos; la de Lasplazas, de *El Mundo Deportivo*, o la de Cladellas, de *Gaceta de Cataluña*.

Otro, son los amigos tan queridos y tan estimados como los Roses, Mr. et Mme. Guañabens, Alegre, Castellar, Ferrer, Reyes, de Autolocomoción, mi inolvidable escuela automovilista, que de tanto me ha servido; otro, los Torra, los Aymat, los Cruz...

A cada paso oyendo hablar en catalán y castellano; a cada momento estrechando manos amigas, viviendo con ellos momentos gratos y sintiéndonos trasladados de nuestro voluntario destierro a la mismísima Rambla de Canaletas...

N. MASFERRER ALFONSO  
París, 22-3-26.



El match París-Berlín : Equipo de Berlín.—La entrega de los banderines.—El equipo de París.

STADIUM

Fotos Devred



---

NUEVOS PRECIOS

 **CITROËN**  
1926

Carrocerías enteramente de acero  
Frenos en las cuatro ruedas  
Ballestas enteras

Chassis . . . . .	Pesetas 5.950
Torpedo, serie lujo, 4-5 asientos . . . . .	» 7.350
» comercial, 4-5 asientos (transformable camioneta) . . . . .	» 7.350
» especial lujo, 4-5 asientos . . . . .	» 7.750
Cabriolet, 3 plazas, transformable . . . . .	» 9.000
Conducción interior . . . . .	» 9.000
Landaulet, gran lujo, 4 asientos. . . . .	» 9.550
Coupé, gran lujo, 4 asientos. . . . .	» 9.550
Landaulet taxi . . . . .	» 9.550
Camioneta . . . . .	» 7.100

---

Agentes generales:

*Autolocomoción, S. A.*

Rambla de Cataluña, núm. 90 : BARCELONA

---

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# MENSAJERAS

**A**DVERTIAMOS en nuestro número anterior que Seegrave se preparaba para establecer nuevos records.

Efectivamente, en la tarde del 16 de marzo, Seegrave, con coche *Sunbeam* (con compresor) de su predilección, en la playa de Southport, batió el record del mundo del kilómetro lanzado, estableciéndolo en 14 s.  $\frac{687}{1000}$ , a un promedio de 245 kilómetros a la hora.

El record lo poseía Malcolm Campbell, con *Sunbeam*, en 14 s.  $\frac{827}{1000}$ , desde el 21 de julio último.

La velocidad conseguida por Seegrave es la mayor que se ha alcanzado en el mundo y en automóvil oficialmente controlada.

\*\*\*

**S**i sois automovilistas por sport, haceos socios del Real Automóvil Club de Cataluña; si os dedicáis al comercio o industria automóvil, ingresad en la Cámara del Automóvil de Cataluña. Vuestros aficiones y vuestros intereses serán bien defendidos.

\*\*\*

**E**L Comité Olímpico Internacional ha encargado al Marqués de Polignac el proyecto de reglamento del Gran Premio de Aeronáutica que el citado Comité se propone crear.

El Marqués de Polignac presentará su informe en el próximo Congreso Olímpico Internacional de Lisboa.

En una interviú del citado Marqués con un periodista ha dicho que el premio se concederá al hecho más glorioso registrado entre la VIII y IX Olimpiadas (1924-1928) y citado como dignos de alcanzarlo al comandante Franco, aeronautas portugueses...

\*\*\*

**N**O vaciléis en dar cuenta a las autoridades de los abusos de atribuciones o de los descuidos (?) de sus agentes (R. A. C. C.)

\*\*\*

**L**a lista de inscripciones formalizadas a derechos sencillos para el Gran Premio de Europa,

que se efectuará el 25 de julio próximo en San Sebastián, es la siguiente:

*Bugatti I*, X. X.  
*Bugatti II*, X. X.  
*Bugatti III*, X. X.  
*Talbot I*, Divo.  
*Talbot II*, Masetti.  
*Talbot III*, Seegrave.  
*Delage I*, X. X.  
*Delage II*, X. X.  
*Delage III*, X. X.  
*Graf-Soriano I*, X. X.  
*Graf-Soriano II*, X. X.  
*Graf-Soriano III*, X. X.  
*Sima-Violet I*, Violet.  
*Sima-Violet II*, X. X.  
*Sima-Violet III*, X. X.  
*Sima-Violet IV*, X. X.  
*Eldridge-Special*, Eldridge.  
*Guyot-Special I*, Guyot.  
*Guyot-Special II*, X. X.

\*\*\*

**L**A cooperación de todos los automovilistas en el buen deseo de que se cumplan los Reglamentos, es la mejor manera de que sean estrictamente observados (R. A. C. C.)

\*\*\*

**E**N la reunión celebrada por la A. I. A. C. R. en París, con asistencia de los delegados de Francia, Alemania, Bélgica, Estados Unidos, Italia y Suiza, quedó acordado para las carreras Grandes Premios a efectuar en 1927 la fórmula actual de 1.500 c. c.

Para los records de distancia añáde a los acordados en kilómetros idénticos en millas, a partir de los 50, 100, 500, 1.000, 2.000, 3.000, 4.000, 5.000, de 5.000 en 5.000 y 30.000 máximo.

Records de duración únicamente admite homologar los de veinticuatro horas (1, 3, 6, 12 y 24).

\*\*\*

**P**OR compañerismo y humanidad deben ofrecerse y prestarse servicios y auxilios al que los necesite, ya sea por averías o por accidentes (R. A. C. C.)

\*\*\*

**E**L Campeonato del Mundo Automóvil se correrá el 5 de septiembre próximo, conjuntamente con el Gran Premio de Italia, en el velódromo de Monza.

STADIUM

El día 8 del mismo mes el Gran Premio de Motos y el 12 el Gran Premio de Velocidad (fórmula libre).

\*\*\*

**N**O olvidéis la documentación para circular con vuestro automóvil: Certificado del Gobierno civil, permiso de conducción, último recibo de impuesto y recibo del arbitrio provincial (R. A. C. C.)

\*\*\*

**E**N el Boletín de la Real Academia Española se da cuenta de que la docta corporación ha acordado incluir en la próxima edición de su Diccionario las siguientes palabras nuevas:

«Esqui», plural «Esquis», «Esquiador» y «Esquiadores», en substitución de la voz «Skis» y sus compuestos, que se venía aplicando a los que usan el patín o aparato dispuesto para caminar sobre la nieve.

«Amarar» y «Amaraje» para determinar la acción de penetrar un hidroavión en el agua.

«Locutor» y «Locutora», que podrán aplicarse a la persona (según el sexo) que habla en los aparatos radiotelefónicos o portavoces, en lugar de la inglesa «Spicker».

\*\*\*

**C**ÓMUNICAD cuantas deficiencias halléis en vuestras carreteras al Real Automóvil Club de Cataluña y éste cuidará de que sean corregidas (R. A. C. C.)

\*\*\*

**A**SOCIACIONES periodistas deportivas, en España existen las de Barcelona, Madrid, Bilbao, Alicante y últimamente acaba de fundarse la de Valencia.

La Junta de esta última asociación está formada por los señores don Santiago Carbonell, presidente; don Ignacio Soldevila, secretario; don José M. Rosario, tesorero, y don Manuel Darío y don Eduardo Gascó, vocales.

\*\*\*

**C**UANDO en un cruce de calles o caminos veáis venir un coche por vuestra derecha, cedle el paso y si viene por vuestra izquierda parad primero (R. A. C. C.)



# Carreras de caballos en Madrid

LA temporada de carreras, por lo que a España se refiere, tiene en 1926 una importancia extraordinaria, pues entre las 27 reuniones en Madrid, las tres acostumbradas en Sevilla, igual número en Jerez, ocho que se celebrarán en Barcelona y el programa de San Sebastián, importante así por el número de pruebas como por las subvenciones otorgadas, hacen augurar para muy en breve la posibilidad de que no sea una operación ruñosa como hasta aquí el poseer una cuadra de caballos de carrera en nuestro país.

Una duda se nos ocurre: las dificultades que tendrán los propietarios de poseer número bastante de sujetos para el éxito del espectáculo. Creemos no existen bastantes «pura sangre» al objeto perseguido y se desarrollarán los mítins en un marco de familia, ya que no estamos acostumbrados a este lujo en lo tocante a reuniones. Nos consta que se han mandado emisarios a Francia para adquirir caballos, sobre todo de tres años, y por cartas leídas sabemos que están en falta en Maisons Laffitte y en Chantilly los potros de esta edad, debido a no haber las crías en 1923, logrado el éxito de los demás años.

De todos modos, debemos congratularnos del paso de gigante dado en 1926 y tenemos la esperanza de lograr, siguiendo por este camino, el rápido desarrollo de los criadores para apresurarse a comprar yeguas de vientre, de clase distinguida, cubiertas por sementales de gran origen, en la seguridad de hallar plena y próxima compensación a los sacrificios realizados.

\* \* \*

La primera de las reuniones del programa madrileño efectuóse el 7 del mes de marzo, con un tiempo espléndido, una asistencia numerosa y distinguida, todo ello hermanado a un desarrollo técnico de alto interés.

En el Premio Castellana, carrera de ventas, para caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas, llegó en primer lugar *Teddy Bear*, un hijo del excelente semental *Brunor*, en estación en Barcelona, y

de *Hampton Lassie*, con 57 kilos, montado por Romera, perteneciente al Marqués del Llano, recorriendo los 1.800 metros en estilo muy superior y de punta a punta, venciendo a siete concurrentes por dos cuerpos, en 1 m. 57 s.  $\frac{4}{5}$ . Don Eusebio Bertrand y Serra reclamó en 9.200 pesetas.

El Premio Retiro, para potros y potrancas de tres años, puso en línea de combate a cuatro de los inscriptos, correspondiendo el honor de la victoria en los 1.800 metros de recorrido para la excelente *La Magdalena (Byllicoch-La Glorieuse)*, 50 kilos, el mejor dos años en nuestro sentir que tuvimos en 1925; tras ella llegó *Klamwæse*, a un cuerpo.

El Premio Recoletos nos demostró una vez más la alta clase del caballo del Duque de Toledo, *Bolivar (Antivari-Bolivar II)*, 56 kilogramos, venciendo al gran *Lingtfoot*, 54 kilogramos y un buen lote de *performers*.

Es el Handicap Opcional una prueba muy importante en todas las naciones, pues equilibra las probabilidades del triunfo, por la sabia distribución de los pesos a cada concurrente, según sus hazañas durante dos años. Cuatro solos participantes aceptaron el peso que de oficio se asignó a cada uno de los tres años, alcanzando el primer lugar en la carrera de que hablamos, en la milla recorrida en 1 m. 41 s.  $\frac{2}{5}$ , tiempo detestablemente largo, *L'Eneo (Holly-Hill y Jacee)*, 56 kilogramos, del Barón de Velasco, pagándose las apuestas de ganador a 22,50 y 10 colocado.

En el Premio Valdés, militar lisa, *Gaudi (Sanguine-Poterie)* 2.000 metros por uno y medio cuerpos delante *Pinocho, Cellatore, Beaupré y Brownie*.

\* \* \*

El segundo día, 14 de marzo, fueron los campos algo más nutridos: en la primera carrera Premio Cuenca, de venta, *Ogresse*, cinco años, 60 kilogramos (*Lefores-tier*), propiedad de don Luis Vicente, salió en cabeza para correr la milla, táctica equivocada el querer hacer el tren llevando el peso más alto del lote; suerte tuvo

la hija de *Picrochole* de ser un aprendiz quien montaba al segundo, *Reinosa*, 48 kilogramos, pues de lo contrario el cuello de ventaja se hubiese invertido. Tiempo: 1 m. 47 s.  $\frac{2}{5}$ . Apuestas: 11,50 ganador, 7 y 9,50 colocados.

La segunda prueba del día fué una militar lisa, ganada en galope de caza por *Gaudi (Sanguine-Poterie)*, 72 kilogramos, montado por el oficial señor Letona. A pesar de un *rush* formidable de *Butarque*, montado por el señor Ocaña, arrebatando sólo el segundo lugar a *Inconnu*; seguían *Jorgito, Guarnizo, Inaliené y Pitusa II*.

Los 1.600 metros del Premio Lactéal sirven para demostrar el estado de preparación de los tres años en una época tan temprana cual es la actual. Difícil es en España tener a punto los tres años en este mes y ello parece increíble, pues los terrenos de entrenamiento son, en general, excelentes y la temperatura suave. Buscando la causa, sólo se nos ocurre atribuirlo al defecto de alimentación a que someten muchos propietarios en su infancia a los potros, sin acordarse que los gastos efectuados para lograr el rápido desarrollo del tejido óseo y muscular producen doble resultado: primero evitar el osteísmo, plaga que diezma al pura sangre, y en segundo lugar ser más primeriza la precocidad, cualidad indispensable, dado el estado actual del criterio sobre las carreras en el mundo. La prueba a que nos referimos fué para *Boldi (Antivari-Bolide II)*, 56 kilogramos, propio hermano de *Bolivar*, del Duque de Toledo ambos; ganó en 1 m. 46 s.  $\frac{3}{5}$ , tiempo malo también, a *Mauby* por un cuello, pagándose los boletos a 20,50 y 11,50, y 26,50 colocados. Indudablemente, la monta jugó el principal papel. *Teddy Bear* y *Porto-Sauro*, propiedad de los señores Bertrand y Mata, respectivamente, de Barcelona, parecían los ganadores del Premio Peringudín, cuando surgió en los últimos tramos *Martinetti*, llevándose el trofeo, pagándose a 19 pesetas ganador y 11 y 96 pesetas colocados.

El handicap Espartano alcanzólo *Avanti*, 53 kilogramos, delante

STADIUM



*Norilac*, 57, *Spanish Flu*, 60, *Mauritania*, *Doña Ignacia Dra-cæna*, etc. Apuestas 17 y 7,50 y 6,50 y 8,50 colocados.

\* \* \*

El tercer día de carreras en Madrid, por la amenaza del mal tiempo, si retrajo al público de las tribunas, sembrólo en la pelouse, demostrando con ello no arredrarse los buenos pelousards ante la perspectiva de una tarde húmeda.

El sport fué sugestivo en extremo; en el reclamar del día, *Reinosa*, 45, logró el mejor puesto, ganando a *Porto-Sauro*, 58 kilogramos, de don Juan Mata, de Barcelona, pagándose los boletos 25 pesetas al ganador y 5,50 y 5 los colocados.

En la segunda carrera, Premio Málaga, hubo un empate entre

*Teddy Bear*, de don E. Bertrand y Serray *Mauritania* (*Billycock-Soubrette*), pagándose por los vencedores: al primero, 16 pesetas ganador; 11,50 colocado, y al segundo ganador, 8,50, colocado, 8.

En la tercera carrera asistióse a la derrota del crack español *Mussolini*, del Barón de Velasco, montado por Higson y es lástima; no se puede concebir la derrota, aunque dando el hijo de *Mordan* y *Grinette* nueve kilos a *Gandi*, más que a una de estas equivocaciones a que nos tiene acostumbrados el primer jockey de Velasco, cuya forma cada día desciende más y al cual no se le debiera entregar un caballo de las condiciones de *Mussolini*, pues es confiarse en demasía dejarse llevar el tren en la carrera sin preocuparse de montar hasta 200 metros del poste, y así hubo de ocu-

rrir lo inevitable. Los intereses del público deben ser respetados y debióse llamar la atención a Higson por los comisarios por monta insuficiente. Pagóse a 23 pesetas *Gandi* y 7 y 6,50 colocados, cifras claramente demostrativas del favor y concepto en que se tiene al potro de Velasco.

La carrera Crespi, militar lisa, permitió el espectáculo emocionante de la lucha entre dos finos látigos: el Marqués de Los Trujillos, jinete de *Pinocho*, y Sómalo, sobre *La Poupée*, obteniendo el triunfo por una corta cabeza el primero.

El handicap hizo ver la buena forma de *Norilac* venciendo a *Spanish Flu*, y demostrando *Doña Ignacia* estar subiendo en su actuación, acercándose a su buen estado del pasado año.

PRÍNCIPE PALATINO

## EL DEPORTE EN SOLFA

MEJOR QUE UNA RESEÑA



Alf Mancini venció por k. o. a Teddy Baker en el National Sporting Club de Londres

(Excelstor, Bilbao)

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



PARA TAXIS

el

Peugeot

10 y 11 HP. landaulet 6 plazas, completamente  
equipado

Agencia para Cataluña y Baleares VICENTE PRAT BOSCH

Salón de Exposición y Ventas

Consejo de Ciento, 349 : Teléfono 3090-A

Garage y Talleres

Aragón, 184 : Teléfono 649-A

Automóviles y Camiones

Austin

Moon

Maxwell

Tractores

Agrícolas Austin

CORTINA Y ESTEVE

Mallorca, 231 - Balmes, 96 - Teléfono 1102-G : BARCELONA

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



## Annuaire Générale de l'Automobile et de la Vélocipédie

# 1 · 9 · 2 · 6

Estos Anuarios, indispensables a todo comerciante que trate en **Automovilismo** y **Ciclismo**, se redactan de nuevo año tras año, aumentados considerablemente, puestos absolutamente al día, con indicaciones exactas de todo el mundo

Precio de cada volumen: **25 francos**

*Publicados por la Sociedad Anónima de  
l'Annuaire du Commerce*

**D I D O T - B O T T I N**

*1, rue Villaret de Joyeuse  
38 bis, avenue de la Grande Armée : PARIS*

Informes, venta y anuncios en Barcelona: **STADIUM** - Calle de Balmes, 54

## Gran Premio de Autociclos del Real Moto Club de Cataluña

**1.º** F. S. (amateur) cubre con autociclo 1.100 c. c.

CARRERA DE TRES HORAS

# A M I L C A R

**239,138 KILÓMETROS**

la mayor distancia cubierta de los inscriptos categoría autociclos

**J. Alvarez y C.ª, S. en C. :** Calle Provenza, núm. 185  
BARCELONA

**Lea Vd.**

# El Mundo Deportivo

STADIUM

Ayuntamiento de Madrid





## Ernest F. C. Witty

Calle Aragón, núms. 259-261  
BARCELONA

Artículos para  
todos los Sports

La casa más importante de España

Tennis : Raquetas y Pelotas de *Slazengers Ltd.*

Foot-ball : Los mejores Balones ingleses.

Sports de Invierno

Atletismo

Excursionismo

Piolets de 10 a 25 Ptas.



## Colecciones de STADIUM

Año 1911, 60 ptas.; años 1912 a 1919, 100 ptas.; años 1920 a 1925, 30 ptas. : Volúmenes encuadernados  
Pidanse a nuestra Administración: Calle Balmes, 54

## Lázaro y López

Concesionarios exclusivos de las legítimas

Motocicletas y Bicicletas

# B. S. A.



Rambla de Cataluña, 141 : Teléf. 985-G  
BARCELONA

## TODOS LOS AUTOMOVILES A CREDITO

DIRÍJASE A

### Crédito Comercial

PARISOT Y C.<sup>IA</sup>

Plaza Cataluña, 9 : BARCELONA

Facilidades de pago en

## DOCE MESES

VENTA PARA TODA ESPAÑA

Las mismas facilidades para compra de Autocars, Camiones, Tractores y Maquinaria Agrícola: Motores, Trilladoras, Amasadoras, etc.

# STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS

Diez y seis años de publicación

APARECE LOS DÍAS 1 Y 15 DE CADA MES

Número corriente. . . 50 céntimos  
» atrasado. . . 1 peseta

Precios de suscripción:

España, un año . . . 15 pesetas  
Extranjero, un año. . . 30 »

PAGOS POR ADELANTADO

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS  
SEGÚN LA TARIFA NÚMERO 4

OFICINAS Y TALLERES DE IMPRENTA  
CALLE DE BALMES, NÚM. 54  
BARCELONA  
TELÉFONOS 2689-A Y 4737-A

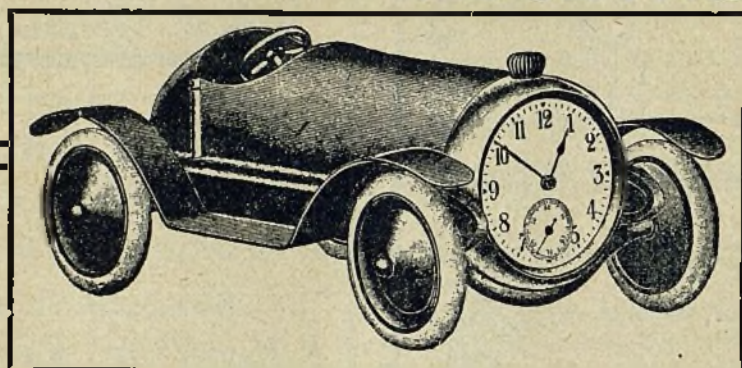
STADIUM

Ayuntamiento de Madrid



# Automóvil-Reloj, miniatura

PRECIO: 30 PESETAS



**Automóvil en miniatura con reloj de bolsillo : Marca registrada**  
Combinación con la máquina de un reloj de bolsillo de buena clase y de treinta horas de cuerda : La corona del «remontoir» representa la rosca-tapón del radiador : Un artículo de uso práctico, nada de juguete

**Excelente artículo de reclamo para Fábricas y Vendedores de Automóviles**  
Tratándose de pedidos de alguna importancia, el AUTOMÓVIL-RELOJ puede suministrarse con inscripción del nombre de la casa o con cualquier otro reclamo : Ejecución esmerada del cuerpo macizo del automóvil en acabado negro brillante o niquelado brillante; ruedas macizas con guarnición de goma auténtica : Bonito y elegante artículo de regalo, es un adorno en toda mesa de despacho

**Propio para Pisa-papeles o como Premio para Festivales Deportivos**

Los pedidos al señor Administrador de la Revista STADIUM : Balmes, núm. 54 - Barcelona

1926 · Año XX

## Le Catalogue des Catalogues

(GUÍA DEL COMPRADOR)

Todos los precios  
Todas las características  
De todas las marcas

Motocicletas, Side-cars,  
Automóviles, Coches turis-  
mo, Vehículos industriales,  
Camiones, Aparatos de mo-  
tocultura, Accesorios para  
automóviles, Maquinaria y  
Herramientas

Precio: 13 francos (Envío franco certificado)

Editores:

**Vve. Victor Lefèvre & M. Baron**  
FRANCE 1, Avenue Félix-Faure  
Paris (XVe)

AÑO XXI

EN VENTA :

## L'Annual

1926

ANUARIO UNIVERSAL DE  
LA INDUSTRIA AUTOMÓVIL

*Editado especialmente  
para los Agentes, los Co-  
merciantes y los Cons-  
tructores de Automóviles*

1.380 páginas con direcciones y documentos  
Circula por todo el mundo

Precio del ejemplar: 30 frs.  
(Portes para España: 6 francos)

222, Boulevard Pereire, 222  
Teléfono : Wagram 30-79 PARIS

STADIUM



**ESTUDIE Vd. COSTE** por neumático y kilómetro  
y encontrará que los

**NEUMÁTICOS**

**DUNLOP**

**CORD**

son los más económicos que  
puede montar en su coche

**“Para quedar satisfecho  
montad DUNLOP”**



**SOCIEDAD ESPAÑOLA**

**DUNLOP**  
(SOCIEDAD ANÓNIMA)

**M A D R I D**  
Claudio Coello, 106

**BARCELONA**  
Buenos Aires, 18

## AUTOMÓVIL SALÓN

**MADRID**  
Alcalá, 81  
Lagasca, 103

**BARCELONA**  
Trafalgar, 52 : Plaza Cataluña, 18  
Diagonal, 429

**VALENCIA**  
Paz, 33  
Salvador Giner, 23

**REPRESENTANTE DE LAS ACREDITADAS MARCAS**  
**STUTZ, BERLIET, MINERVA y BUGATTI**

*Camiones, Camionetas, Omnibus y Autocars*  
**BERLIET y FEDERAL**

*Motocicletas* **INDIAN**

*Tractores Agrícolas CLETRAC tipo tanque*  
*y toda clase de apatatos aplicables a los mismos*

*Neumáticos de las mejores marcas*  
*Recambios, Accesorios, Artículos de viaje y sport*

*Taller de reparación y construcción de toda clase de piezas*



# ELIZALDE

## Fábrica Española de Automóviles y Motores de Aviación

Realizándose ambas fabricaciones  
a base de los mejores mate-  
riales conocidos y de los  
elementos técnicos  
más perfectos



Talleres y Oficinas:

**A. ELIZALDE**

*Paseo de San Juan, núm. 149*

*Apartado de Correos 424 : Teléfono 921-G*

**Barcelona**

*Dirección telefónica y telegráfica: AUTOELIZALDE*

Casa en Madrid:

*Avenida Reina Victoria, núm. 17*